

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 38

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Bundesverfassung auf oder nicht auf? – Kann ein Mitglied des Bundesrates zum Rücktritt gezwungen werden? – Kann ich mich außerhalb meines Wohnsitzkantons als Nationalratskandidat portieren lassen? – Ist das Frauenstimmrecht in der Schweiz vonnöten? – und so weiter und so fort, dann wett ich nöd garantiere, das ich alles wüsti. Das sind nu e so es paar Frage, wo mir in Sinn cho sind, wo n ich die Notiz im Lokalzeiger gläse han. Ihr, mini liebe Schtammischfründ, chönt das natürl schlankweg und ohni Schtötere beantworten. Aber *ich* bi, wie gsait, echli rot worde. Und im Grund gna find ichs eigetli schad, das me i de Ziitig nöd au bekannt git, was me dä Italiäner bi der Erforschig vo sine «schtaatsbürgerliche Kenntnisse» so alles gfröget hät. – Villicht chönt da euseren als längscht approbierte Patäntschwiizer na etlichs dezuelere ... Oder nöd?»

Weil am Stammtisch die Diskussion nach diesem Votum verstummte – warum wohl? –, gebe ich die beiden Reaktionen im Nebelspalter zur weiteren «Erdauerung» bekannt.

Philipp Pfefferkorn

## Die Zeiten ändern sich – rasch

Die Zeit liegt noch gar nicht so lange zurück, da gab es Leute, die zeigten mit Fingern auf jene anderen Leute, die ungarische Eier oder Christbaumkugeln aus Böhmen kauften. Jener antiosthändlerische Eifer ging bekanntlich da und dort so weit, daß es schon fast an Landesverrat grenzte, wenn eine Hausfrau ihre Wäsche zum Trocknen an den Ostwind hängte (ebenso bekanntlich scheuten sich zwar selbst die allergrößten Antiosthandelsschreier nicht, dennoch täglich ihren Kaffee zu trinken, für den die Zichorie ja ausnahmslos aus den Oststaaten stammte).

Kürzlich nun war zu vernehmen, die einzige in der Schweiz im Betrieb stehende Raffinerie (in Aigle/

Collombey) habe mit der Sowjetunion einen Vertrag abgeschlossen, nach welchem bis 1972 sieben Millionen Tonnen Ostöl in die Schweiz fließen sollen.

Kein Mensch protestierte mehr. So ändern sich die Zeiten!

Skorpion

## Es liegt etwas in der Luft

Ein Forstmann stellte neulich einige Überlegungen an, die er mit Zahlen untermauerte. Dazu erklärte er: «Warum werden nicht auch derartige Überlegungen angestellt? Oder solche Zahlen veröffentlicht?

Es soll geschehen:

Die gesamte Schweizer Bevölkerung braucht zum Atmen pro Jahr



Der Corner

Sir Oswald Mosley, der Führer der englischen Faschisten, sieht zur Rettung seines Landes ein sehr einfaches Rezept: Er predigt wieder einmal, «das ganze Pack heimzuschicken», England von allem Unbritischen zu säubern.

Wir lächeln: Natürlich! Ein Faschist! Einer, der über 1945 hinaus zwanzig Jahre lang an die Ideale von Duce, Caudillo und Führer glaubt!

Bevor wir unser Lächeln in Lachen ansarten lassen: Gibt es nicht außerhalb des Inselreiches Patent-Demokraten, die, genau wie der naive britische Faschistenhäuptling, die einzige Rettung darin sehen, «einfach das ganze Pack heimzuschicken»?

Wenn Patent- und Gewaltlösungen das Heil brächten, hätten die Faschisten wohl nicht das ganze, bereits eroberte Europa wieder verloren.

left Back

etwa 2 Mio Tonnen Sauerstoff. Im Jahre 1963 wurden in der Schweiz etwa 9 Mio Tonnen Brenn- und Treibstoff verbrannt; das erforderte über 24 Mio t Sauerstoff (der Motorfahrzeugbestand allein verbrennt jährlich über 3 Mio t Sauerstoff und stößt überdies 500 mal mehr Kohlensäure aus als die Menschen). Andererseits ist unsere Grünlandfläche imstande, jährlich maximal 22 Mio t Sauerstoff zu produzieren.

Es reicht also kaum noch knapp.

Aber – der Sauerstoffbedarf nimmt zu, auch die Verschmutzung der Luft (ein thermisches Kraftwerk, das pro Betriebsstunde 75 t Schweröl verbrennt, stößt stündlich 4500 kg Schwefeldioxyd aus).

Andererseits gehen die Grünflächen zurück: Jährlich gehen in der Schweiz 2000 ha Grünfläche durch Überbauung verloren – das bedeutet für 60 000 Menschen weniger Atemluft. Nebenbei: Die für den Niederschlag undurchlässige, überbaute Fläche der Stadt Zürich hat zwischen 1936 und 1963 um 423 ha zugenommen. Allein von diesem Zuwachsareal fließen jährlich 4,5 Mio m<sup>3</sup> Niederschlagswasser in die Kanalisation ab, ohne daß noch ein Tropfen in den Boden eindringen könnte. Ein einziges Großlagerhaus von 350 × 115 m Grundfläche (einstöckig!) leitet jährlich 40 000 m<sup>3</sup> Niederschlag nutzlos ab. Könnten davon nur 20% versickern, würde das für die jährliche Versorgung von über 20 Menschen mit Trink- und Brauchwasser genügen. Diese Lagerhausfläche überdeckt eine Grünfläche, die Sauerstoff für 120 Menschen produzierte ...

Das sollte genügen!

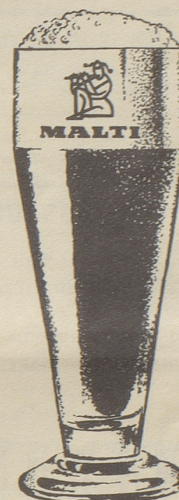
Genügen zur Einsicht, daß in absehbarer Zeit zur Wasserkalamität auch noch eine Sauerstoffkalamität hinzukommen wird.

Bereits habe sich – so warnt der Forstmann – der Kohlensäurepegel der Luft meßbar erhöht, was ein eindeutiges Zeichen dafür sei, daß die grüne Pflanzendecke der Erde schon nicht mehr in der Lage ist, die durch die Verbrennung erzeugten Kohlensäuremengen abzubauen und den verbrauchten Sauerstoff völlig zu ersetzen.

Widder



**MALTI**  
Automobilisten-  
Bier



süffig und rassig  
ohne Alkohol

MALTI-Brauerei der OVA-Affoltern am Albis

### Sternfahrt

So nennt man eine Konkurrenz, bei der Fahrer, Läufer oder Reiter von verschiedenen Orten aus ein gleiches Ziel ansteuern. Sind es Läufer, heißt es Sternmarsch, sind es Reiter: Sternritt. Und sind es Teppich-Liebhaber, so heißt das gemeinsame Ziel: Vidal, Spezialhaus für Orientteppiche, Bahnhofstraße 31 in Zürich!

ausgesprochen  
männlich

4711  
**SIR**  
international

Rasiercreme  
Rasierschaum





*Für Kinder  
ist nur das Beste gut genug!*

**BOTOT**

Das berühmte Mundwasser Eau de Botot und die Zahnpasta Botot 66 sind nur aus natürlichen Essenzen und ohne jeden synthetischen Anteil hergestellt. Die physiologische Funktion des Zahnfleisches und der Mundhöhle wird angeregt, ohne dass die Schleimhäute gereizt werden.

**Herrlich weiss werden die Zähne,  
schimmern wie Perlen, und der  
Atem bleibt auf Stunden hinaus  
frisch und rein!**

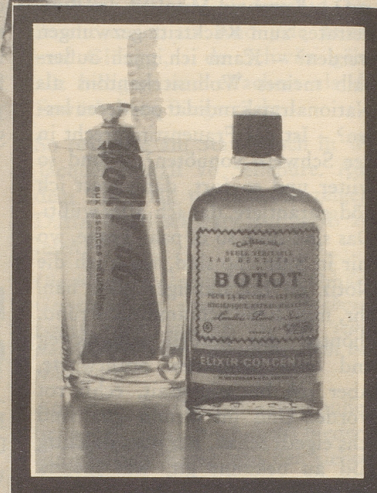
*Ein Wort an die Erwachsenen:*

*Merken Sie, dass Ihre Zähne sich lockern wollen? Sind Sie Prothesenträger? Dann erspart Ihnen die Botot Mund- und Zahnpflege manches Unangenehme. Bitte probieren, es lohnt sich!*

**Zähne weiss und Atem rein o wie ist doch BOTOT fein!**

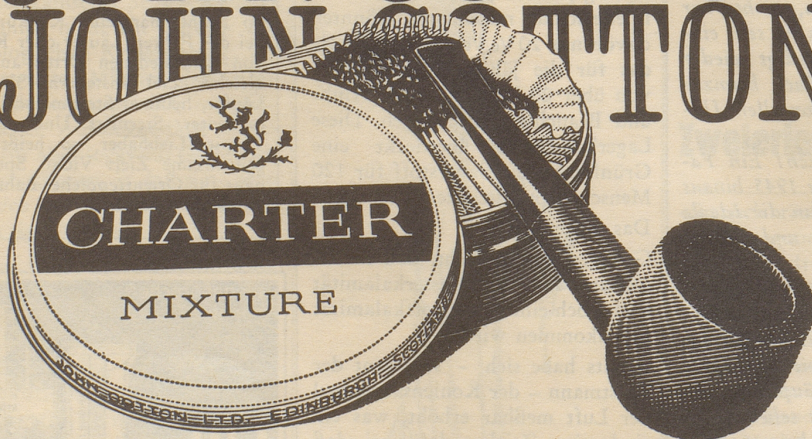
Mundwasser Eau de Botot  
Zahnpasta Botot 66

ab Fr. 3.45  
Fr. 2.50



H. WEYERMANN + CO. ZÜRICH 7/44

**JOHN COTTON  
JOHN COTTON  
JOHN COTTON**



**'Once you've tried it,  
you'll always stay with it.'**

Schon die erste Pfeifenfüllung lässt Sie das Besondere, Faszinierende an diesen meisterhaften, original-englischen Tabakmischungen spüren.

JOHN COTTON – Sie rauchen vom feinsten Pfeifentabak, den man kaufen kann. Das Rauchen wird zum wahren Genuss.

Die JOHN COTTON-Tabake leichter Art heissen: CHARTER MIXTURE und JOHN COTTON'S NO. 1 MILD. Ziehen Sie aber ein volles, prononciertes Aroma vor, dann wird JOHN COTTON'S NOS. 1 & 2 MEDIUM die richtige Sorte sein. Am besten, Sie probieren ihn noch heute. In allen guten Tabakwarengeschäften erhältlich. 50 gr. Fr. 3.- und Fr. 3.30.



**JOHN COTTON – Blenders of Fine Tobaccos since 1770**

Importeur 31 – Weitnauer & Co., Basel